



SABIS[®] International Charter School
Springfield - Massachusetts, USA

January 31, 2018

Dear Parent or Guardian:

We are pleased to attach a copy of our school's report card. It contains information about school and district accountability, achievement, our students and teachers, and other important measures of school performance.

The first page of the report card contains important accountability information:

- **Accountability and Assistance Levels:** Our school has been given an accountability designation of "no level" because students in our school participated in the 2017 Next-Generation MCAS tests.

The first page of the report card also shows how students in our school are performing on the Massachusetts Comprehensive Assessment System (MCAS) tests. Achievement and progress information is reported for our school and is also compared to the performance of our district and the state.

The second page of the report card provides information about the students and teachers in our school as compared to the district and the state. Also included are other important measures of school performance, such as attendance, suspension rates, and high school performance.

To improve student performance in our school, an extensive analysis of student results and a comprehensive program review were completed. As a result of these steps, a variety of interventions which include Multi-Tiered System of Supports (MTSS), Read Naturally, Prodigy math, Lexia, Fountas and Pinnell LLI, Second Step and Souday Programs have been implemented during the 2017-2018 school year.

We encourage you to become involved in helping us improve our school. Some of the ways you can become involved are:

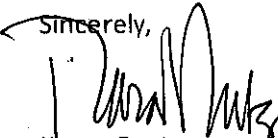
- Encouraging your child's learning at home
- Attending parent-teacher meetings and other special meetings
- Encouraging other parents to become involved

Finally, if your child attends a school that receives federal Title I funds, you also have the right to request the following information about the qualifications of your child's classroom teachers:

- Whether your child's teacher is licensed in the grade levels and subject areas they teach
- Whether your child's teacher is teaching under an emergency license or waiver
- The college degree and major of your child's teacher
- Whether your child is provided services by paraprofessionals and, if so, their qualifications

For more information about what we are doing to improve student achievement or to request information about the qualifications of your child's classroom teachers, please feel free to contact us at 413-783-2600. For a full copy of this report card, or to see report cards for other schools, visit profiles.doe.mass.edu.

Sincerely,


Karen Reuter

Director



31 de enero de 2018

Estimado padre/Encargado:

Nos complace adjuntar una copia de la tarjeta de calificaciones de nuestra escuela. Contiene información sobre la responsabilidad escolar y el logro, de nuestros estudiantes y maestros, y otras medidas importantes de desempeño escolar.

La primera página de la tarjeta de informe contiene información importante sobre la responsabilidad:

- Niveles de responsabilidad y asistencia: a nuestra escuela se le ha dado una designación de rendición de cuentas de "no LEVEL" porque los estudiantes de nuestra escuela participaron en las pruebas MCAS de la próxima generación 2017.

La primera página de la tarjeta de calificaciones también muestra cómo los estudiantes en nuestra escuela están desempeñando en las pruebas del sistema de evaluación integral de Massachusetts (MCAS). La información sobre el logro y el progreso se reporta para nuestra escuela y también se compara con el rendimiento de nuestro distrito y el estado.

La segunda página de la tarjeta de calificaciones brinda información sobre los estudiantes y maestros en nuestra escuela en comparación con el distrito y el estado. También se incluyen otras medidas importantes de rendimiento escolar, como la asistencia, las tasas de suspensión y el rendimiento de la escuela secundaria.

Para mejorar el desempeño de los estudiantes en nuestra escuela, se completó un extenso análisis de los resultados estudiantiles y una revisión completa del programa. Como resultado de estos pasos, una variedad de intervenciones que incluyen el sistema multi-Tiered de ayudas (MTSS), leídas naturalmente, las matemáticas de Prodigy, Lexia, Fountas y Pinnell LLI, el segundo paso y los programas de la sonda se han puesto en ejecución durante el año escolar 2017-2018.

Le animamos a que se involucre en ayudarnos a mejorar nuestra escuela. Algunas de las formas en que puede participar son:

- Fomentar el aprendizaje de su hijo en casa
- Asistir a reuniones de padres y maestros y otras reuniones especiales
- Animar a otros padres a involucrarse

Finalmente, si su hijo asiste a una escuela que recibe fondos federales de Título I, usted también tiene el derecho de solicitar la siguiente información acerca de las calificaciones de los maestros de la clase de su hijo:

- Si el maestro de su hijo tiene licencia en los niveles del grado y las materias que enseñan
- Si el maestro de su hijo está enseñando bajo una licencia o exención de emergencia
- El título universitario y especialización del maestro de su hijo
- Si su hijo se le proporciona servicios por paraprofesionales y, si es así, sus calificaciones

Para obtener más información acerca de lo que estamos haciendo para mejorar el rendimiento estudiantil o para solicitar información sobre las calificaciones de los maestros de la clase de su hijo, por favor no dude en contactarnos al 413-783-2600. Para obtener una copia completa de esta tarjeta de calificaciones, o para ver las tarjetas de calificaciones para otras escuelas, visite profiles.doe.mass.edu.

Sinceramente

Karen Reuter
Directora

Ngày 31 tháng 1 năm 2018

Kính gửi Phụ huynh hoặc Người giám hộ:

Chúng tôi rất vui lòng đính kèm một bản báo cáo của trường chúng tôi. Nó bao gồm thông tin về trách nhiệm giải trình của trường học và khu học chánh, thành tích, học sinh và giáo viên của chúng tôi, và các biện pháp quan trọng khác về thành tích học đường.

Trang đầu tiên của thẻ báo cáo chứa thông tin trách nhiệm quan trọng:

- Trách nhiệm giải trình và cấp độ hỗ trợ: trường học của chúng tôi đã được cấp "no level" vì các học sinh trong trường của chúng tôi tham gia vào các kỳ thi MCAS thế hệ 2017.

Trang đầu tiên của thẻ báo cáo cũng chỉ ra cách thức học sinh trong trường của chúng tôi đang thực hiện các bài kiểm tra MCAS (Massachusetts Comprehensive Evaluation System). Thành tích và thông tin tiến bộ được báo cáo cho trường của chúng tôi và cũng được so sánh với thành tích của học khu và tiểu bang.

Trang thứ hai của phiếu báo cáo cung cấp thông tin về học sinh và giáo viên trong trường của chúng tôi so với học khu và tiểu bang. Ngoài ra còn có các biện pháp quan trọng khác về hiệu suất của trường, chẳng hạn như đi học, tỷ lệ tạm đình chỉ, và hiệu suất của trường trung học.

Để cải thiện thành tích học sinh trong trường của chúng tôi, một phân tích rộng rãi về kết quả của học sinh và một chương trình tổng thể xem xét đã được hoàn thành. Kết quả của các bước này, một loạt các biện pháp can thiệp bao gồm Hệ thống Hỗ trợ Đa tầng (MTSS), Đọc tự nhiên, Toán học Prodigy, Lexia, Fountas và Pinnell LLI, Chương trình Bước 2 và Chương trình Sonday đã được thực hiện trong năm 2017-2018 năm.

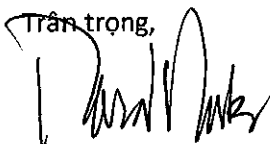
Chúng tôi khuyến khích bạn tham gia vào việc giúp chúng tôi cải tiến trường học. Một số cách bạn có thể tham gia là:

- Khuyếch khích sõi hoic taap nhaø taii nhaø
- Tham dự các buổi họp phụ huynh và giáo viên và các buổi họp đặc biệt khác
- Khuyến khích các bậc phụ huynh khác tham gia

Cuối cùng, nếu con bạn theo học một trường nhận được các quỹ Title I liên bang, bạn cũng có quyền yêu cầu các thông tin sau đây về trình độ của giáo viên lớp học của con bạn:

- Liệu giáo viên của con quý vị có được cấp phép theo cấp lớp và các môn học mà họ dạy
- Cho dù giáo viên của con quý vị đang giảng dạy theo giấy phép khẩn cấp hoặc từ bỏ
- Bằng cao đẳng và chuyên gia của giáo viên của con bạn
- Cho dù con của bạn có được cung cấp dịch vụ bởi các chuyên gia tư vấn và, nếu có, trình độ của họ

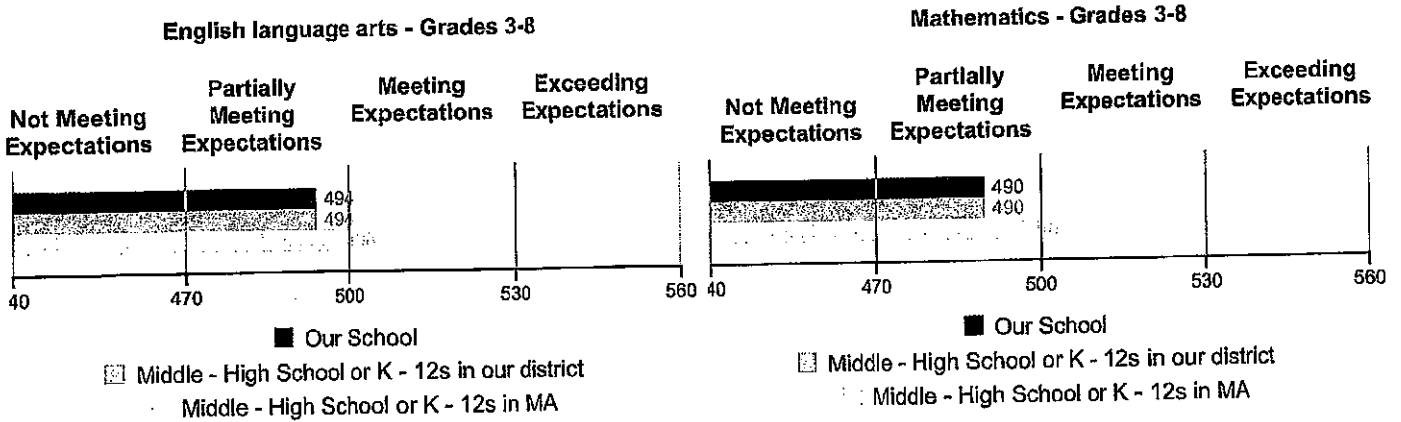
Để biết thêm thông tin về những gì chúng tôi đang làm để cải thiện thành tích học sinh hoặc để yêu cầu thông tin về trình độ của giáo viên lớp học của con bạn, vui lòng liên hệ với chúng tôi theo số 413-783-2600. Để có bản sao đầy đủ của thẻ báo cáo này, hoặc để xem phiếu báo cáo cho các trường khác, hãy truy cập profiles.doe.mass.edu.

Trân trọng,


Karen Reuter
Giám đốc

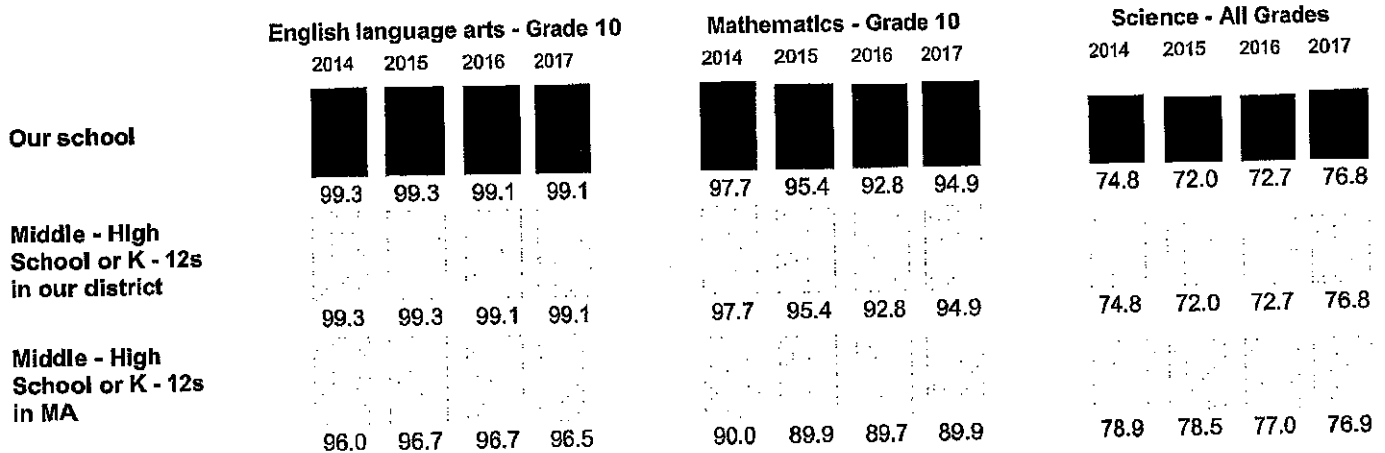
How does our school's achievement over time compare to the district and the state?

Next Generation MCAS (Average Scaled Score)



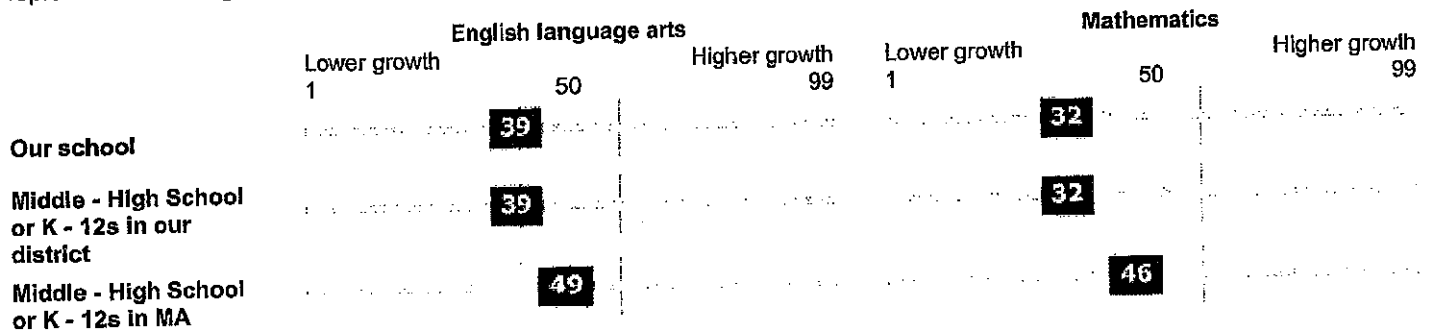
Legacy MCAS (CPI)

The Composite Performance Index (CPI) is a number from 1-100 that represents the extent to which all students are progressing toward proficiency in a given subject. When all students demonstrate proficiency on MCAS and/or PARCC tests, the CPI will be 100. Our school's CPIs for 2014-2017 are below.



How does our school's growth compare to the district and the state?

Transitional Student Growth Percentiles (SGPs) measure gains in student achievement from year to year. SGPs between 40 and 60 represent moderate growth. Our school's median SGPs for 2017 are below. (Note: Growth values are truncated.)



How does our school's enrollment compare to the district and the state?

Total enrollment	Our school		Our district		Our state	
	#	%	#	%	#	%
	1,576		1,576		953,748	
By high needs population						
Economically disadvantaged students	579	36.7	579	36.7	20,702	32.8
Students with disabilities	205	13.0	205	13.0	9,988	15.8
English language learners	84	5.3	84	5.3	4,504	7.1

How do our school's teachers and classrooms compare to the district and the state?

General information	Our school	Middle - High School or K - 12s in our district	Middle - High School or K - 12s in MA
Teachers (#)	66.0	65.8	4,999.0
Core academic classes taught by highly qualified teachers (%)	99.3	99.3	92.8
Average class size (#)	25.3	25.3	16.5
Student : teacher ratio	24.0 to 1	24.0 to 1	12.6 to 1

How is our school doing on other important measures?

1/24/2018

2017 Report Card Overview - Sabis International Charter School (04410505)

Attendance

	Our School	Middle - High School or K - 12s in our district	Middle - High School or K - 12s in MA
2017 Attendance rate (%)	95.3	95.3	93.9
2017 Average days absent per student (#)	8.4	8.4	10.5
2017 Chronic absenteeism rate (%)	9.9	9.9	16.7

Discipline

2017 In-school suspension rate (%)	0.0	0.0	2.6
2017 Out-of-school suspension rate (%)	9.4	9.4	5.7

High school completion

	Our school	Our district	Our state
2015 5-year graduation rate (%)	97.3	97.3	89.4
2016 4-year graduation rate (%)	96.4	96.4	87.5
2016 annual dropout rate (%)	0.9	0.9	1.9
2015 graduates attending institutions of higher education* (%)	90.8	90.8	75.9
2017 12th graders taking 1+ Advanced Placement courses (%)	39.2	39.2	41.4
2017 Advanced Placement tests with scores of 3 or higher (%)	44.2	44.2	65.7
2017 SAT average score - Reading	-	-	-
2017 SAT average score - Writing	-	-	-
2017 SAT average score - Math	-	-	-
2016 MassCore** - Completing a rigorous course of study (%)	100.0	100.0	77.4

*Postsecondary enrollment data includes any student enrolling in an institution of higher education within 16 months of earning a high school diploma

**MassCore: 4 years of English & math, 3 years of history & lab-based science, 2 years of a foreign language, 1 year of arts & 5 additional "core" courses